

FARÉBERSVILLER

Eau du robinet : la surtaxe baissera de 0,20 € au m³

Bonne nouvelle pour les habitants de Farébersviller : le prix de l'eau va diminuer de 0,20 € le m³, en raison de la baisse de surtaxe. Au conseil municipal, Karim Bahfir, leader de l'opposition, a réclamé un effort supplémentaire. « C'est la proposition la plus adéquate », répond l'adjointe Marie Adamy.

Historiquement, une surtaxe de 0,50 € est appliquée sur chaque m³ d'eau consommé à Farébersviller. En 2017, elle a été portée à 0,70 €. « Car il a fallu effectuer les travaux de bouclage, refaire le réseau », justifie Marie Adamy, adjointe au maire en charge des finances. La nouvelle délégation de service public, signée en 2020, n'a pas changé la donne.

Excédents importants

Sauf que les comptes sont au vert, largement au vert. Encore l'année dernière, le budget de fonctionnement a été excédentaire de 94 000 €, portant l'excédent total, au fil des ans, à 477 000 €. « Les dépenses d'exploitation sont couvertes, aucun investissement lourd n'est prévu », explique l'élue. Au conseil municipal, les élus proposent une baisse de 0,20 € de cette surtaxe, qui retrouverait donc son niveau d'avant 2017. « L'année dernière, la question se posait déjà, mais nous avons voulu être prudents, confie Marie Adamy. Maintenant nous avons du recul, un état des lieux a



À partir du 1^{er} juillet, le prix de l'eau va baisser de 0,20 € par m³. Photo Illustration RL/Julio PELAEZ

été fait, les canalisations sont relativement neuves sur le secteur. »

20 € d'économie par an

Cela fera grosso modo 20 € d'économie par ménage en une année. Mais face à de tels excédents, Karim Bahfir, leader de l'opposition, demande un effort supplémentaire. « Nous pouvons aller au-delà. La situation est difficile pour beaucoup de nos concitoyens. » Le conseiller municipal propose une surtaxe à 0,30 €. « Nous avons fait une

simulation. Les 0,50 € ne sont pas sortis du chapeau. Nous devons pallier des incidents et des interventions. Nous connaissons les charges et les risques. C'est la proposition la plus adéquate », répond Marie Adamy. L'année dernière, 420 000 m³ d'eau ont été achetés par la commune. 60 000 m³ ont été perdus. « Nous avons réussi à diminuer les pertes, ce qui permet de payer moins, cela aura aussi un impact positif », complète le maire de Farébersviller, Laurent Kleinhentz.

Travaux encore à faire

Des travaux restent à prévoir sur le réseau d'eau. « Un bouclage est toujours nécessaire (en direction de Henriville). Il faut passer sous l'autoroute », continue l'élue. « Cela devrait être fait depuis trois ans », critique Karim Bahfir. « C'est à la S2E (la Société des eaux de l'Est) d'activer ces investissements pour que la jonction soit faite », reprend Laurent Kleinhentz. Le point est finalement adopté à l'unanimité.

Jonathan BREUER

HOMBOURG-HAUT

Les écoles vont s'engager vers davantage de bilinguisme

Dès la rentrée prochaine, les écoles maternelles et élémentaires de Hombourg-Haut vont accueillir des assistants de langue allemande. Le but : encourager l'apprentissage de l'allemand dès le plus jeune âge et préparer les élèves à l'entrée au collège.

Favoriser l'apprentissage de la langue du voisin dès le plus jeune âge, c'est la volonté de la commune de Hombourg-Haut. Pour se donner les moyens de ses ambitions, la municipalité vient de signer une convention avec le département de la Moselle pour embaucher trois assistants éducatifs de langue allemande qui interviendront dans l'ensemble des écoles de la ville. L'apprentissage de l'allemand dès le plus jeune âge doit notamment préparer les élèves à la poursuite de l'apprentissage des langues au collège, et à long terme favoriser l'em-

ployabilité dans la région transfrontalière.

Dès la rentrée prochaine

Les assistants de langue doivent intervenir dès la rentrée prochaine dans les classes des écoles de Hombourg-Haut de la maternelle au CM2, mais également lors du périscolaire, afin de « favoriser à la fois une communauté d'apprentissage ainsi que des environnements propices à l'expérimentation, à la création collective et à l'innovation ». La commune a déjà lancé un appel à candidature. Hombourg-Haut deviendrait ainsi la première commune dans l'intercommunalité à mettre en place un tel dispositif dans ses écoles.

Un co-financement avec le département

Validée lors du dernier conseil municipal, la signature de la convention avec le département de la Moselle doit permettre à la collectivité de ne prendre en charge qu'environ



Trois assistants éducatifs de langue allemande interviendront dans l'ensemble des écoles de la ville. Photo RL/Émile KEMMEL

deux tiers du coût de la création de postes. Le tiers restant serait pris en charge par département de la Moselle dans le cadre du dispositif Sesam'GR, subventionné par l'Union européenne via le programme Interreg.

Le maire de Hombourg-Haut, Laurent Muller, espère cependant une participation de l'intercommunalité, comme il l'a fait savoir lors du dernier conseil communautaire de Freyming-Merlebach.

E.K.

bloc-notes

CAPPEL

Inscriptions dans les écoles

Mairie.

Inscriptions des enfants de Cappel et extérieurs au village pour la rentrée 2023 : s'adresser en mairie le mardi ou le jeudi. Inscriptions également pour le périscolaire. Possibilité de visiter les locaux. Renseignements au 03 87 89 12 85.

Tous les mardis, jeudis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Jusqu'au jeudi 27 avril.

FARÉBERSVILLER

CLCV de Farébersviller et environs

La permanence de la CLCV de Farébersviller et environs a déménagé au 26 J avenue Victor Hugo (4^e étage avec ascenseur). Celle-ci se tiendra les 1^{er} et 3^e lundis du mois, de 9 h 30 à 11 h uniquement sur rendez-vous en appelant le 06 29 55 45 86 ou 06 25 49 10 01.

Tous les lundis.

Droit aux aides aux victimes

Jeudi 20 avril. De 9 h à 12 h. Espace Fare.

La juriste du CIDFF assurera une permanence juridique. Informations gratuites et confidentielles, en droit de la famille (séparation, divorce,...), droit du travail, droit de la consommation, droit du logement et aide aux victimes (infractions pénales et violences conjugales).

FREYMING-MERLEBACH

Bibliothèque pour tous

Bibliothèque pour tous.

La bibliothèque située au sein du conservatoire de musique, met à disposition des lecteurs un fond de 3 000 ouvrages dont 150 nouveautés par an. Désormais il est possible de consulter ces livres directement sur internet afin de les commander. <https://bibpourtousfreymingmerlebach.fr>.

Les mardis de 17 h à 18 h 30, les mercredis et vendredis de 14 h 30 à 17 h et les jeudis de 9 h 30 à 11 h 30.

Syndicat des eaux

Betting, Cocheren et Béning.

Tous les jours.

Tél. 09 69 32 35 54.

HOMBOURG-HAUT

Régie municipale d'électricité et de télédistribution

Tous les jours.

Tél. 03 87 00 22 22.

SEINGBOUSE

Syndicat des eaux

Tous les jours.

Tél. 03 87 89 59 46.

POMPES FUNÈRES GRANITS BIES FRÈRES-RIEHL



Marbrerie & fabricant depuis 1936

- Organisation complète d'obsèques
- Travaux cimetières et caveaux
- Pose de monuments
- Contrats d'obsèques

03 87 93 41 09 24 h/24 - 7 j/7

L'HÔPITAL - FALCK
HOMBOURG-HAUT - CREUTZWALD

347245100